

язгулемского языка (глагол, предлоги, послелоги, местоимения и числительные).

Работа по расшифровке парфянских документов координируется с Институтом востоковедения АН СССР. Исполнителями этой работы И. М. Дьяконовым и В. А. Лившицем протранскрибировано около 1900 парфянских документов и расшифровано около 1600 парфянских текстов.

Проделанная Институтом работа отнюдь не означает, что в области таджикского языкознания все сделано. Предстоит исследовать еще многие вопросы истории языка, диалектологии, сравнительного изучения иранских языков, истории литературы классического периода и др.

А. П. Колпаков

ПЕРВАЯ ВСЕСОЮЗНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ВОСТОКОВЕДОВ

С 4 по 11 июня в Ташкенте проходила Первая всесоюзная конференция востоковедов. В работе конференции приняли участие ученые нашей страны, Китайской Народной Республики, Польской Народной Республики, Чехословацкой Республики, Корейской Народно-Демократической Республики, Монгольской Народной Республики, Демократической Республики Вьетнам, Румынской Народной Республики. Как было отмечено директором Института востоковедения АН СССР Б. Гафуровым, основная задача данной конференции заключалась в том, чтобы сообща выработать меры по скорейшему выполнению задач, поставленных перед востоковедами историческим XX съездом КПСС. На пленарных и секционных заседаниях было заслушано и обсуждено 120 докладов. Лингвистические вопросы обсуждались преимущественно на Секции восточных языков.

Доклад чл.-корр. АН СССР Б. А. Серебрянникова (Москва) «Основные проблемы развития филологической науки на ближайшее пятилетие» был прочитан на объединенном заседании трех филологических секций. Дав критический анализ работы лингвистов в советский период, докладчик выдвинул четыре проблемы, требующие сейчас глубокого изучения: 1) образование и развитие литературных языков; 2) сравнительно-историческое изучение семей и групп языков; 3) вопросы лексикологии, семасиологии и теории лексикографии; 4) закономерности исторического развития международного разговорного языка и местных диалектов.

Большой интерес вызвал доклад проф. И. М. Ошанина (Москва) «Вопросы языкознания в Китайской Народной Республике». Современное китайское языкознание, сообщил докладчик, строится на базе марксистско-ленинской теории; его содержание и планируемая тематика отвечают задачам культурного преобразования страны. В связи с подготовкой реформы письма проводится огромная работа и по изучению языков национальностей. Ученые Китая широко используют опыт советской лингвистики.

Весьма важным для тюркологов был доклад проф. А. К. Боровкова (Ленинград) «Лексикографическая традиция в словарях чагатайского языка». А. К. Боровков дал общую характеристику словарей чагатайского языка. Он подчеркнул их культурно-историческое значение и вместе с тем, отметив допускаемые авторами словарей ошибки, указал на необходимость критического отношения к этим словарям.

Принципам составления толковых словарей азербайджанского и таджикского языков были посвящены соответственно доклады канд. филол. наук А. Г. Оруджева (Баку) и акад. АН Тадж. ССР Б. Ниязхамедова (Сталинабад). Докладчики, обосновав необходимость создания таких словарей, останавливались на вопросах их структуры, источников, периода охватываемой лексики.

С докладом «Согдо-ягнобские диалектологические отношения» выступил доктор филол. наук М. Н. Боголюбов (Ленинград). Докладчик определил отношение ягнобского, или новосогдийского, языка, выступающего как восточносогдийский диалект, к согдийским письменным памятникам, отражающим западосогдийскую группу говоров.

Чл.-корр. АН Тадж. ССР М. Ф. Фазылов ознакомил участников конференции с состоянием и задачами дальнейшего изучения таджикской диалектологии. В настоящее время исследована большая часть диалектов таджикского языка, что позволяет дать классификацию диалектов как по северо-западной группе, так и по юго-восточной, а также установить их взаимоотношение. Координация работы с узбекскими диалектологами для изучения районов со смешанным населением, привлечение материалов говоров совершенно не исследуемых зарубежных таджикоязычных районов Северного Афганистана и северо-восточной части Ирана — одна из основных задач, стоящих перед диалектологами-иранистами.

В докладе «Значение перевода узбекской письменности со старой графики на новую» канд. филол. наук Ф. Камалов (Ташкент) изложил историю узбекской пись-

менности и остановился на вопросе максимальной унификации национальных письменностей, основанных на русской графике.

Проблемам, имеющим большое значение для развития тюркологии, были посвящены доклады чл.-корр. АН Казахск. ССР С. С. Аманжолова (Алма-Ата) «Памятники древнетюркской письменности и их отношение к современным языкам тюркских народов» и канд. филол. наук А. Джафар (Баку) «Из истории применения сравнительно-исторического метода к изучению тюркских языков». На основании общих языковых фактов в указанных памятниках и казахском языке С. С. Аманжолов попытался установить их непосредственную связь. Однако неточности методики исследования вызвали сомнения в правомерности выводов докладчика. Выступившие в прениях проф. И. А. Батманов (Фрунзе) и чл.-корр. АН СССР Б. А. Серебрянников подвергли его доклад строгой научной критике.

А. Джафар в своем докладе, подробно изложив историю возникновения сравнительно-исторического метода в языкознании и дав периодизацию применения его в изучении тюркских языков, пришел к выводу, что все труды по сравнительному изучению тюркских языков в совокупности представляют лишь подготовительный этап в построении тюркского сравнительно-исторического языкознания.

Частому вопросу грамматики арабского языка был посвящен доклад канд. филол. наук А. С. Лекиашвили (Тбилиси) «К изучению структуры арабского корня».

В докладе «К новым успехам советского востоковедения» первый секретарь ЦК Компартии Узбекистана Н. А. Мухитдинов, подводя итоги конференции и отметив ее большое значение, в качестве одной из задач, стоящих перед советскими востоковедами, указал на необходимость усиления исследовательской работы в области изучения восточных языков и литератур, подготовки словарей, грамматик и других научных трудов и пособий, в особенности по малоизученным языкам Востока.

Работа конференции прошла успешно и имела большое значение для развития советского востоковедения.

А. А. Колянова

ТРЕТЬЕ ВСЕСОЮЗНОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

13—16 мая 1957 г. в Институте русской литературы (Пушкинский дом) в Ленинграде состоялось Третье всесоюзное совещание по древнерусской литературе, посвященное, как это отметил во вступительном слове чл.-корр. АН СССР Д. С. Лихачев, «изучению художественного мастерства, как теперь говорят, или художественной формы, как было бы правильнее сказать». Д. С. Лихачев подчеркнул важность изучения древнерусского языка для понимания художественной формы древнерусских произведений.

Вопросам развития древнерусского языка и был посвящен первый доклад на совещании, сделанный акад. В. В. Виноградовым — «Основные направления развития древнерусского языка». В. В. Виноградов начал с критического анализа тех двух точек зрения на развитие русского литературного языка древнейшего периода, которые были наиболее отчетливо в свое время сформулированы акад. А. А. Шахматовым, с одной стороны, и акад. С. П. Обнорским, с другой. Докладчик указал на те основные вопросы, важные для понимания истории русского языка, которые продолжают оставаться спорными или неисследованными до настоящего времени.

В. В. Виноградов отметил, что в лингвистических работах часто не различаются литературный язык и письменный язык. Литературный язык древней Руси представлен двумя типами: церковнославянским и народно-литературным, которые постоянно взаимодействовали в разных жанрах. Второе южнославянское влияние способствовало установлению четких синонимических сопоставлений этих двух типов литературного языка. Промежуточный тип создается не на основе их синтеза, а на основе чередования или смешения. Письменно-деловая речь развивалась за пределами собственно литературного языка, хотя и взаимодействовала с ним и постепенно вливалась в него. С конца XV в. структура деловой речи существенно меняется, а в XVI в., особенно, в XVII в. деловая речь уже становится основой в формировании литературного языка этого времени.

В. В. Виноградов наметил ряд задач в области изучения древнерусского языка. В частности, он отметил, что важно проследить, как образы и цитаты из церковнославянских памятников проникали в памятники древнерусского языка, а затем и русского языка позднего средневековья, исследовать, насколько это возможно, диалектно-областные варианты делового языка и т. д.

Действ. член АН УССР Н. К. Гудзий в докладе «О древнерусской литературе как художественном наследстве» подчеркнул, что при изучении памятников древнерусской литературы нельзя ограничиваться, как это часто делают, выявлением идеи